

Winfield 021-0315

Judge's Initials _____

☐ No

☐ Bob Grogan Republican

VOTE BOTH SIDES / VOTE EN AMBOS LADOS

COUNTY / CONDADO	JUDICIAL RETENTION RETENCIÓN JUDICIAL	PROPOSITIONS / PROPUESTAS
FOR CORONER PARA FORENSE (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Gregory H. Whalen Democratic ☐ Richard Jorgensen Republican	BALLOT FOR JUDICIAL CANDIDATES SEEKING RETENTION IN OFFICE "Vote on the Proposition with respect to all or any of the Judges listed on this ballot. No Judge listed is running against any other Judge. The sole question is whether each Judge shall be retained in his present office." VOTO PARA CANDIDATOS OFICIALES QUE BUSCAN PERMANECER EN SU CARGO "Vote en la Propuesta respeto a todos o cualquiera de los Jueces enumerados en esta boleta. Ninguno de los Jueces nombrados se está postulando contra cualquier otro Juez. La única pregunta es si cada Juez debe retenerse en su cargo actual."	WINFIELD FIRE PROTECTION DISTRICT DISTRITO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE WINFIELD
FOR RECORDER PARA REGISTRADOR (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Kathleen V. Carrier Democratic ☐ Babette Holder Youngberg Republican		Shall the limiting rate under the Property Tax Extension Limitation Law for the Winfield Fire Protection District, Winfield and Milton Townships, DuPage County, Illinois, be increased by an additional amount equal to 84.8% above the limiting rate for the 2019 levy year for the purpose of staffing, equipment and facilities and be equal to .6722% of the equalized assessed valuation of the taxable property therein for the 2020 levy year? ¿Se deberá incrementar la tasa de limitación bajo la Ley de Limitación de Extensión del Impuesto de la Propiedad para el Distrito de Protección de Incendios de Winfield, municipios de Winfield y Milton, Condado de DuPage, Illinois, por un monto adicional igual al 84.8% por encima de la tasa de limitación del año de recaudación de 2019 con el propósito de contratar personal, equipos e instalaciones e igualar el .6722% de la evaluación tasada igualada de la propiedad gravable para el año de recaudación 2020? ☐ Yes/Sí ☐ No The amount of taxes extended at the most recent limiting rate would be \$2,598,551. The amount of taxes that would be extended if this referendum passes would be \$4,802,711. If the proposition were to pass, the owner of a single-family home with a fair cash market value of \$100,000.00 at the time of the referendum would pay \$102.83 in additional taxes. If the proposition is approved, the aggregate extension for 2020 will be determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law). El monto de los impuestos extendidos con la tasa de limitación más reciente sería de \$2,598,551. Si se aprueba este referéndum, el monto de los impuestos extendidos sería de \$4,802,711. Si se aprueba la propuesta, el propietario de una casa unifamiliar con un valor justo de mercado de \$100,000.00 al momento del referéndum pagaría \$102.83 adicionales de impuestos. Si la propuesta es aprobada, la extensión acumulada para 2020 será determinada por la tasa de limitación establecida en esta propuesta, en vez de la tasa de limitación aplicable calculada bajo las disposiciones de la Ley de Limitación de Extensión del Impuesto de la Propiedad (comúnmente conocida como Ley de Tope del Impuesto de la Propiedad).
COUNTY BOARD JUNTA DEL CONDADO	SHALL ANN B. JORGENSEN BE RETAINED IN OFFICE AS JUDGE OF THE APPELLATE COURT, SECOND JUDICIAL DISTRICT? ¿DEBERÁ RETENER ANN B. JORGENSEN EN LA OFICINA COMO JUEZ DEL TRIBUNAL DE APELACIÓN, SEGUNDO DISTRITO JUDICIAL? ☐ Yes/Sí ☐ No	
FOR MEMBER OF THE COUNTY BOARD DISTRICT 6 FULL 2 YEAR TERM PARA MIEMBROS DE LA JUNTA DEL CONDADO DEL DISTRITO 6 PERIODO COMPLETO DE 2 AÑOS (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Greg Schwarze Democratic ☐ Robert L. "Bob" Larsen Republican	SHALL MARY S. SCHOSTOK BE RETAINED IN OFFICE AS JUDGE OF THE APPELLATE COURT, SECOND JUDICIAL DISTRICT? ¿DEBERÁ RETENER MARY S. SCHOSTOK EN LA OFICINA COMO JUEZ DEL TRIBUNAL DE APELACIÓN, SEGUNDO DISTRITO JUDICIAL? ☐ Yes/Sí ☐ No	
JUDICIAL / JUDICIAL		
FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT 18TH JUDICIAL CIRCUIT (To fill the vacancy of the Honorable George J. Bakalis) PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL 18VO. CIRCUITO JUDICIAL (Para llenar la vacancia del Honorable George J. Bakalis) (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Margaret "Peggy" O'Connell Democratic ☐ James F. McCluskey Republican	SHALL JOHN J. KINSELLA BE RETAINED IN OFFICE AS JUDGE OF THE CIRCUIT COURT, EIGHTEENTH JUDICIAL CIRCUIT? ¿DEBERÁ RETENER JOHN J. KINSELLA EN LA OFICINA COMO JUEZ DEL TRIBUNAL DE CIRCUITO, DECIMOCTAVO DISTRITO JUDICIAL? ☐ Yes/Sí ☐ No	
FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT 18TH JUDICIAL CIRCUIT (To fill the vacancy of the Honorable Patrick J. O'Shea) PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL 18VO. CIRCUITO JUDICIAL (Para llenar la vacancia del Honorable Patrick J. O'Shea) (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Azam Nizamuddin Democratic ☐ Richard D. Felice Republican	SHALL BOB KLEEMAN BE RETAINED IN OFFICE AS JUDGE OF THE CIRCUIT COURT, EIGHTEENTH JUDICIAL CIRCUIT? ¿DEBERÁ RETENER BOB KLEEMAN EN LA OFICINA COMO JUEZ DEL TRIBUNAL DE CIRCUITO, DECIMOCTAVO DISTRITO JUDICIAL? ☐ Yes/Sí ☐ No	WINFIELD SCHOOL DISTRICT 34 DISTRITO ESCOLAR 34 DE WINFIELD
FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT 18TH JUDICIAL CIRCUIT (To fill the vacancy of the Honorable Ronald D. Sutter) PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL 18VO. CIRCUITO JUDICIAL (Para llenar la vacancia del Honorable Ronald D. Sutter) (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Jill Otte Democratic ☐ Ann Celine Walsh Republican	PROPOSITIONS / PROPUESTAS	PROPOSITION TO ISSUE \$4,700,000 SCHOOL BUILDING BONDS
FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT 18TH JUDICIAL CIRCUIT DU PAGE COUNTY (To fill the vacancy of the Honorable Robert J. Anderson) PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL 18VO. CIRCUITO JUDICIAL CONDADO DE DU PAGE (Para llenar la vacancia del Honorable Robert J. Anderson) (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Jeffrey M. Jacobson Democratic ☐ Monique O'Toole Republican	DU PAGE COUNTY CONDADO DE DU PAGE	Shall the Board of Education of Winfield School District Number 34, DuPage County, Illinois, alter, repair and equip the Primary and Central School Buildings, including installing security enhancements at both School Buildings and replacing windows at the Primary School Building, HVAC at both School Buildings, roofs at the Central School Building and the tile gym floor at the Central School Building, and issue bonds of said School District to the amount of \$4,700,000 for the purpose of paying the costs thereof? PROPUESTA PARA EMITIR BONOS DE CONSTRUCCIÓN ESCOLAR POR \$4,700,000 ¿Deberá la Junta de Educación del Distrito Escolar Número 34 de Winfield, Condado de DuPage, Illinois, modificar, reparar y equipar los edificios de la Escuela Primaria y Central, incluida la instalación de mejoras de seguridad en los dos edificios de la escuela, remplazar ventanas en el edificio de la escuela Primaria, instalar HVAC en los dos edificios de la escuela, techos en el edificio de la escuela Central y el piso de azulejos del gimnasio en el edificio de la escuela Central, y emitir bonos del mencionado Distrito Escolar por un monto de \$4,700,000 con el propósito de pagar los costos de las obras? ☐ Yes/Sí ☐ No
	In order to fight the spread of COVID-19, shall DuPage County obtain a stockpile of personal protective equipment for distribution to nursing homes, first responders, health care providers, and at risk communities who are not otherwise able to obtain personal protective equipment? ¿Deberá el Condado de DuPage seguir considerando el apoyo financiero a las fuerzas del orden público y la seguridad pública como su principal prioridad presupuestaria? ☐ Yes/Sí ☐ No	
	Shall DuPage County continue to consider financial support of law enforcement and public safety its top budgeting priority? ¿Deberá el Condado de DuPage obtener un arsenal de equipo de protección personal para distribuirlo a hogares de ancianos, personas que brindan primeros auxilios, proveedores de atención médica y comunidades en riesgo quienes de otra manera no podrían obtener equipo de protección personal? ☐ Yes/Sí ☐ No	
	Shall DuPage County continue to fund and support training methods that decrease the risk of injury to officers and suspects for local law enforcement agencies? ¿Deberá el Condado de DuPage continuar financiando y apoyando métodos de capacitación que disminuyan el riesgo de lesiones a oficiales y personas sospechosas para las agencias locales de organismos policiales? ☐ Yes/Sí ☐ No	